

LA LIBERA PAROLA

(The Free Word)

PUBLISHED EVERY SUNDAY

Cav. A. GIUSEPPE DI SILVESTRO

EDITOR-IN-CHIEF

1626 So. Broad St., Phila., Pa.

Bell Phone, Oregon, 28-88 J.

Anno 4. - Sabato 1 Ott. 1921, N. 38

SUBSCRIPTION

Table with subscription rates for US and foreign countries, including one-year, six-month, and three-month terms.

COMMERCIAL ADVERTISEMENTS

Table with rates for commercial advertisements, including display and reading matter rates.

POLITICAL ADVERTISEMENTS

Rates made on application

ALL FAKE ADVERTISEMENTS POSITIVELY REFUSED

all'Inferno. La terza parte di questa opera apocalittica probabilmente fu scritta verso lo scorcio del primo secolo, secondo R. Charles, ma pare che sia anteriore o contemporanea ai libri canonici del Nuovo Testamento.

Nel Vangelo apocripo di San Pietro, scritto verso la metà del secondo secolo, e' ribadito quello che si trova nella Epistola prima di San Pietro. Una voce del cielo domanda al Messia "Hai tu predicato a quelli che dormono?" e dalla Croce vien risposto "Si".

Nel Vangelo di Nicodemo della stessa epoca, si trova una lunga descrizione della discesa di Cristo all'Inferno "Si odono nelle regioni infernali delle voci come tuoni che gridano di alzare le porte eterne perché dovrà venire il re di Gloria. Davide ed Isaia esultano nel vedere verificarsi i loro vaticinii, e intanto il Signore di Maesta' entra nell'Adè in forma di uomo, illumina della sua luce le tenebre eterne e spezza le indissolubili catene. Va a visitare tutti coloro che sedevano nelle profonde tenebre delle Trasgressioni e all'ombra della morte del peccato".

All'entrata di Cristo trema tutto l'Inferno. Il suo primo atto e' quello di consegnare Satana alle potenze dell'Adè, che rinnovano i loro rimproveri contro il principe di perdizione... Beelzebù, che ha portato nei suoi regni un innocente e giusto, cancellando la colpa dell'empio e dell'ingiusto di tutto il mondo".

A questo Cristo aggiunge la sua condanna "Satana sarà in potere dell'Adè per sempre, invece di Adamo e dei suoi discendenti".

Dr. F. CUBICCIOTTI.

Per l'Orfanotrofio dei Figli d'Italia

VENTESIMA SCHEDA

Dalla loggia 24 Maggio N. 624 di Pittsburgh, Pa., \$10.00.

Dalla Loggia Pietro Micca, No. 556, di Republic, Pa. - Luigi Renda \$2.00, Isidoro Piccolomini 0.50, G. Galie' 0.50, A. Esposito 0.50, G. Lori 0.20, G. Lori 2.00, G. Guerrieri 1.00, V. Mancini 0.25, S. Giuliani 0.25, L. Sala 0.25, G. Mucciante 1.00, L. Puntelli 0.50, L. Lappa 0.50, A. Lappa 0.50, A. Di Pasquale 0.50, S. Onesi 0.25, P. Tesi 0.50, C. Della Mea 0.50, F. Natali 1.00, V. Gallo 0.50, M. Sala 0.25, D. D'Orsini 1.00, C. V. Pacioni 1.00, G. D'Addario 1.00, G. Amelio 0.50, C. Mucciante 1.00, P. D'Urso 0.50. Totale \$16.50.

Dalla Loggia Nuova Luigi Cadorna No. 771, di Butler, Pa. - G. Cieco \$1.00, A. Russo 0.50, T. D'Angelo 1.00, G. Pellegrino 1.00, L. Iono 1.00, A. Vacca 0.50, S. Venturino 1.00, D. Miranda 0.25, P. Scialabba 0.50, G. Meliti 2.50. Totale \$9.25.

Dalla Loggia La Vittoria No. 823 di Philadelphia, Pa. - Arturo Tofani 1.00, L. Tofani 0.25, U. Taglianiotti 0.25, N. Di Biase 0.25, M. De Luca 0.25, A. Niglio 0.50, A. Mazdatenda 0.25, R. Battafarrano 0.25, A. Schiavo 0.25, P. Niglio 0.25, F. Lagana 0.25, M. Di Ieno 0.25, A. S. Patriarca 0.25, F. Patriarca 0.25, A. Fiorenza 0.25, C. Cantone 0.25, L. Pinto 0.50. Totale \$5.50.

Totale delle diverse schede \$41.35. Somma precedente \$212.16. Totale generale \$253.41.

La Croce di Cavaliere di Savoia di Generale Guglielmotti

La mancanza di spazio ci ha impedito di parlarne prima, ma il ritardo nel dare la notizia nulla toglie all'altissimo significato della onorificenza.

Il maggiore generale Emilio Guglielmotti, socio onorario dell'Ordine Figli d'Italia in America, dove, per diversi anni, con la sua patriottica propaganda, tenne alto il prestigio della nostra Italia e di noi emigrati, e' stato recentemente decorato con la Croce di Savoia. La motivazione dell'onorificenza, per l'azione del generale spiegata in guerra, e' piu' che lusinghiera. Essa dice cosi':

Ordine Militare di Savoia Regio Decreto 5 giugno, 1921

GUGLIELMOTTI Cav. Emilio, maggior generale - Gia' distintosi in altri ardui incarichi affidatigli, quale capo di Stato maggiore in un grosso corpo di spedizione inviato in Albania (marzo 1916), superando ogni difficolta' seppe spiegare opera intelligente, alacra e coraggiosa, dapprima nella creazione del campo trincerato di Vallona e poi nelle operazioni che condussero all'occupazione della Chimara e di Porto Palermo, del Mudiriato di Tepeleni, dei due Curulesi, dei circondari di Argirocastro, Premeti, Ljascovich e Delvino (Albania meridionale), del triangolo Arista-Han Caltbach-Misofjira e della regione di Coniza (Grecia). Dava opera indefessa nell'organizzazione dei servizi, che, merce' la sua abilita' e fattivita', poterono fronteggiare difficili condizioni di terreno e di clima.

Comandante di una Brigata sul Corso merce' razionali disposizioni, riusciva a respingere un violento attacco sferrato di sorpresa dal nemico su q. 144 (13 aprile 1917).

Per la tumulazione della salma del soldato Painfield, che la madre, residente a New York, ha voluto lascitare in Italia, il generale Guglielmotti ebbe incarico dal Ministro della Guerra, della sistemazione dei preparativi. Tumulata la salma, con solenne cerimonia, l'eroico generale ha ricevuto la seguente lettera commendatizia dallo stesso Ministro che ci onoriamo riprodurre qui appresso:

"No. 3125 pr.

IL MINISTRO DELLA GUERRA "Roma li 13 Giugno 1921.

"Preg.mo Generale,

Dalla chiara relazione della S. V. trasmessa e dagli ampi resoconti dei giornali di Venezia, questo Ministero ha, con vivo compiacimento, appreso l'esito della commovente cerimonia svoltasi a Mestre per la tumulazione della salma del giovane Americano FAINFIELD. Perfettamente edotto dell'intelligente ed affettuoso impegno messo dalla S. V. perche' la cerimonia stessa riuscisse solenne nella sua semplicita' ed altamente significativa per dimostrare alla Nazione Alleata che l'Italia non dimentica chi sul suo suolo mori' ed ha perenne riconoscenza verso quanti contribuirono ad affrettare la vittoria delle sue armi. Le esprimo vivo sentitissimo elogio e ringraziamento.

dev.mo firmato: RODINO' Al maggior generale Cav. Emilio Guglielmotti Via Marche No. 17, Roma"

Il generale Guglielmotti, che spesso scrive al nostro direttore, recentemente gli faceva arrivare, datata a Fiumi il 3 Agosto u. s., questa lettera:

"Egregio Cav. Di Silvestro e caro fratello,

"Graditissima mi giunse la sua del 25 giugno portatami dal fratello Ciccone prima della mia recente partenza da Roma. Vivamente La ringrazio della buona memoria e della presentazione dell'egregio professionista.

"Io ho seguito con piacere la cronaca dei festeggiamenti a S. E. l'Ambasciatore, senatore Vittorio Rolandi-Ricci, e dalle colonne de "La Libera Parola" mi e' sembrato di rivivere fra voi uno di quei pochi momenti assai graditi, che insieme a Lei ed ai fratelli di Pennsylvania ho trascorsi: e dell'invio fedele del suo giornale voglio ancora una volta vivamente ringraziarla.

"Spero che Ella abbia a suo tempo ricevuto le mie vive congratulazioni per l'onorificenza conferitale.

"Sono ora un po' in giro per sfuggire il caldo di Roma; tornerò alla Capitale per Ottobre prossimo. Intanto a Lei i miei piu' cari saluti; ai fratelli tutti il mio affettuoso ricordo.

Aff.mo GUGLIELMOTTI fratello onorario O. F. d'I.

Il Generale Guglielmotti in tutte le sue lettere, alla sua firma suole aggiungere "fratello onorario dell'O. F. d'I.". Evidentemente egli ascrive a titolo d'onore l'essere socio della Italianissima Istituzione della quale, durante la sua permanenza negli Stati Uniti, ha potuto constatare il sincero e sentito patriottismo e le opere filantropiche ed umanitarie da essa portate a compimento. I soci dell'Ordine non potranno mai dimenticare il loro fratello onorario al quale fanno i migliori auguri perche' sia conservato alla nostra Patria ed all'Italia errante il piu' lungamente possibile.

NOTIZIE DALLE COLONIE

Chester, Pa.

28 Settembre

COMMEMORAZIONE DI COLOMBO E DANTE

Questo Comitato pro Monumento a Colombo, in occasione della commemorazione di Cristoforo Colombo e Dante Alighieri, ha diramato, ai nostri connazionali di Chester e dintorni, il seguente appello:

"Si porta a conoscenza degli Italiani residenti in Chester e Contea, che Mercoledì 12 Ottobre 1921 avra' luogo la commemorazione dello scopritore dell'America Cristoforo Colombo, e del Divino Poeta Dante Alighieri.

"Noi, orgogliosi di questi due Grandi, che tanto onorano la nostra Patria, dobbiamo far si che questa data riesca imponente e degna dei grandi che noi commemoriamo.

"L'intervento di tutti gli italiani la sera del 12 Ottobre, alla Armory Hall, 8th and Sproul Streets, alle ore 7.30 e' necessario anche perche' celebri Oratori parleranno.

"Oltre all'essere sacro dovere dare a questa festa il nostro appoggio materiale piu' di tutto e' importante che ogni figlio d'Italia dia quel contributo morale in occasione di tali onoranze, col suo intervento personale.

"Dopo i discorsi seguirà il Ballo Coloniale sotto gli auspici delle Associazioni di Chester e Marcus Hook, Pa.

"Data l'importanza della cerimonia e l'intervento di distinte personalita' Americane, esortiamo ancora una volta, a nome della Patria, a non mancare, dando cosi' maggiore importanza e lustro alla Commemorazione. Siamo fiduciosi che questo appello ai nostri connazionali fara' eco nei loro nobili e patriottici cuori, mostrando che ad essi e' caro ed onorevole ricordare i suoi grandi nella Patria di adozione.

"I biglietti di Ammissione sono di due categorie: per uomini soldi 50 e per signore e signorine soldi 25.

"Essendo il ricavato della vendita dei biglietti in pro' erezione monumento a Cristoforo Colombo al Park delle nove strade ed Edgemont Ave., la cooperazione per la vendita dei biglietti sara' di grande aiuto per lo scopo prefissoci.

Il Comitato Pro Monumento" G. MER

Washington, Pa.

28 Settembre

PER IL COLUMBUS DAY

Sotto gli auspici di questa Loggia Leonardo da Vinci No. 270 dell'Ordine Figli d'Italia, il 12 del prossimo Ottobre sara' festeggiato con parata e commemorazione. Hanno gia' aderito le Societa' di M. S. locali e la loggia Nuova Trento e Trieste della vicina Canonsburg.

Il discorso commemorativo sara' detto dal Prof. C. Pitocchi, direttore de "La Stella d'Italia" di Greensburg, Pa.

La festa sara' rallegrata da due bande musicali: dalla "Canonsburg Italian Band" e dalla "Washington Band". La sera del 12 sara' sparato un fuoco pirotecnico, che abbiamo ragione di credere completa' il successo della commemorazione.

A. Matello

Charleroi, Pa.

29 Settembre

BENVENUTO

Gli amici del signor Orazio Todaro si sono congratulati con lui, per il regalo fattogli dalla sua signora, ed hanno dato il benvenuto ad un caro pargoletto nato il 12 corrente mese. Anch'io fo le mie congratulazioni ai fortunati genitori Todaro e auguro loro che il neonato, al quale verra' dato il nome di Antonino, possa crescere virtuoso come il proprio padre.

A. Balsano.

Dubois, Pa.

12 Settembre

FESTA CAMPESTRE

Una fra le migliori feste campestre, che si sono date al Shawnee Cabin, fu certamente quella del 23 Agosto u. s., alla quale parteciparono i soci della locale loggia dell'O. F. d'I. Roma dei Cesari, con il concorso di molti italiani dei paesi limitrofi.

Nel pomeriggio gli intervenuti si lanciarono nei vortici del ballo e ad ora avanzata della notte, quando si doveva tornare a casa, nessuno sapeva staccarsi dalla sala.

A mezzogiorno furono installati Ristoranti ambulanti perche' ogni famiglia aveva portata la "bascetta" piena di tutto il ben di Dio. Si passo' una giornata veramente divertita e si auspico' alla vittoria di Dubois per portare il Congresso del 1923 dei Figli d'Italia in questa citta'.

Il signor Thomas Marando, Venerabile della Roma dei Cesari, offeri, a josa, per tutto il giorno, ice cream e acque gazzose ai bambini ivi intervenuti.

Eugenio Guido

Baltimore, Md.

Il nostro agente corrispondente signor F. Della Noce, si e' messo in giro per visitare i nostri fedeli amici di Baltimore e vicinanza ed e-

sigere da essi il costo di abbonamento.

Noi siamo sicuri che la visita del nostro rappresentante non sara' infruttuosa e che ognuno adempira' al suo dovere, evitandogli anche una perdita di materiale e della mano d'opera che non tende a ribassare ed il fatto, che dal principio della guerra si paga tutto in contanti ci costringe a rivolgere una benevole preghiera ai nostri abbonati di Baltimore perche' facilitino il compito al signor Della Noce, come lo rivolgiamo a tutti gli altri amici perche' ci facciano rimessa direttamente o per mezzo dei nostri agenti autorizzati.

L'AMMINISTRAZIONE

COMUNICATO

Apprendo, da fonte attendibile, che il 9 corrente mese, il Regio Agente Consolare d'Italia in questa citta' riceveva un telegramma da S. E. il Generale Badoglio cosi' concepito:

"New York, 9 Sept., 1921.

"G. Schiaffino Italian Consul, 417 E. Balto St. Baltimore, Md.

"Lasciando Stati Uniti invio affettuoso saluto Vossignoria ed italiani costa' residenti rinnovando ringraziamenti.

Badoglio".

al quale telegramma, l'egregio Cav. G. Schiaffino, nella stessa data, rispondeva cosi':

Balto., Md., 9 Sept. 1921

"Eccellenza Generale Badoglio c/o F. Quattrone, Italian High Commissioner 291 Broadway, New York

"Facendomi interprete Colonia Italiana Baltimore ringrazio Vostra Eccellenza pel cortese affettuoso saluto. Invio auguri sinceri di un felice viaggio al prode Generale che fu l'anima della grande indimenticabile vittoria che libero' per sempre la cara nostra Italia dal giogo del nostro secolare nemico.

28 Settembre, 1921.

G. Schiaffino"

ORESTE FALLICA

Una Statistica che non ha bisogno di commenti

Signor Direttore,

Ho il pregio di accluderle una tabella statistica comparata, il cui valore indiscutibile per il lettore residente in questa Repubblica deriva dal fatto che e' stata da me estratta dalle Statistiche Ufficiali pubblicate tre giorni or sono dall'U. S. Immigration Bureau del Dipartimento del Lavoro sul movimento emigratorio degli Stati Uniti durante l'anno fiscale 1920-1921.

Questa mia tavola considera gli immigranti respinti durante l'anno al momento del loro arrivo ai porti americani ("debarred") ed i deportati (anche durante lo stesso periodo, fra coloro, immigranti, gia' residenti legalmente ammessi ("deported").

Degli uni e degli altri do' la percentuale calcolata sul numero degli ammessi, durante lo stesso anno, per ogni singola nazionalita' considerata.

Date le cifre relative agli italiani, fo seguire quelle relative a tre altri gruppi di nazionalita'; il 1.00 comprende quelle notoriamente favorite dalla pubblica opinione americana e dalla recente legge del 30 per cento; il secondo relativo ai soli francesi; il terzo, che per ragioni varie, per quanto non tutte simili e che il lettore comprendera', era interessante considerare in questo studio statistico.

Dalle cifre date risultera', a chi si da' la pena di leggere - ed ho avuto cura sottomettere con le debite osservazioni la mia tabella a chi ha nel paese la maggiore responsabilita' della cosa pubblica e piu' e meglio puo' influire a determinare il corso futuro degli eventi legislativi o delle relazioni col nostro paese e merita la nostra intera fiducia - come l'Italia dia prova della propria preparazione statale nel regolare i movimenti emigratori del Regno (si guardino le cifre assolute e le percentuali dei respinti italiani e quelle relative ai cittadini di altre nazionalita') e quindi la garanzia che l'Italia puo' offrire qualora si volessero "condizionatamente", con mutua, leale intesa, regolare i movimenti migratori tra i due paesi. Ma tali cifre e percentuali (e mi riferisco qui a quelle relative ai deportati) dimostrano altresì luminosamente di che stoffa, dal punto di vista della igiene, della salute fisica, e dal punto di vista della condotta civile e politica e quindi del rispetto, della devozione alle leggi, alla costituzione del paese, siano fatti gli italiani.

Io ritengo che la tabella che le accludo, e che Ella vorra' certo pubblicare insieme a queste mie note spiegative, dia, nella nuda semplicita' delle cifre, la piu' eloquente dimostrazione della serietà del Governo italiano, del valore fisico, morale e politico della emigrazione nostra.



Prima Banca Nazionale di Pittsburgh

(FIRST NATIONAL BANK)

LA SOLA BANCA DI PITTSBURGH, PA., CHE FA VERAMENTE GLI INTERESSI DEGLI ITALIANI

In COMUNICAZIONE DIRETTA con le MIGLIORI BANCHE D'ITALIA

Vende al miglior prezzo del giorno le Cartelle dell'ultimo Prestito Nazionale in Lire

VAGLIA POSTALI PER QUALUNQUE PARTE D'ITALIA, COMPRESSE LE TERRE OCCUPATE

Si vendono pure Buoni del Tesoro in dollari, rimborsabili il 1.0 Febbraio 1925.

FIRST NATIONAL BANK

Angolo 5th Avenue & Wood Street PITTSBURGH, PA.

Con distinta considerazione Settembre 1921.

A. Vinci Consigliere di Emigr. presso la R. Ambasciata

Numero degli Immigranti ammessi durante l'anno fiscale

Nazionalita': - Italiani, 222,496; britannici, 120,080; Olandesi, 12,813; scandinavi, 25,812; francesi 24,122; russi, 2,887; finlandesi, 4,233; germanici, 24,168; spagnuoli 27,448; ebrei, 119,036.

Numero dei respinti

Nazionalita': - Italiani, 1,649; britannici, 2689; olandesi, 232; scandinavi, 362; francesi, 1,456; russi, 149; finlandesi, 118; germanici, 544; spagnuoli 852; ebrei 1195.

Percentuale dei respinti. Nazionalita': - italiani 0.74 per cento; britannici 2.24; olandesi 1.81; scandinavi 1.40; francesi 6.03; russi 6.51; finlandesi 2.78; germanici 2.25; spagnuoli 3.10; ebrei 1.00.

Numero dei deportati

Nazionalita': - Italiani 287; britannici 640; olandesi 43; scandinavi 93; francesi 179; russi 380; finlandesi 56; germanici 252; spagnuoli 94; ebrei 134.

Percentuale dei deportati

Nazionalita': - Italiani 0.12 per cento; britannici 0.53; olandesi 0.34; scandinavi 0.37; francesi 0.74; russi 16.51; finlandesi 1.32; germanici 1.04; spagnuoli 0.34; ebrei, 0.12.

COMUNICATO

PER GLI ORFANI DI GUERRA DI ASCOLI PICENO

Compromvinciali:

Nel nostro capoluogo si e' costituito un Comitato di cui fanno parte le piu' spiccate personalita' di Ascoli Piceno, il quale si e' assunto il generoso incarico di far sorgere nella nostra citta', monumento perenne della grande guerra e dei baldi figli ad essa immolati, un fabbricato maestoso e severo destinato ad accogliere tra le sue mura ospitali i bimbi derelitti cui vennero a mancare le cure del babbo e della mamma.

Questa iniziativa che ebbe la prima origine dall'Associazione Combattenti, ha raccolto ovunque unanime consenso e l'adesione degli Enti cittadini. Ma perche' possa essere tradotta in atto con esito felice e necessario il concorso morale e finanziario di tutti gli Ascolani d'Italia e di quelli che vivono fuori i confini della Patria. Percio' il Comitato Centrale fa assegnamento sul vostro patriottismo e sulla vostra pietà e per gli Ascolani di Philadelphia mi fa l'onore d'incaricarmi di sollecitare l'adesione e l'obolo generoso.

Compromvinciali, io son sicuro che risponderete con entusiasmo al fervido appello e che vorrete col vostro contributo assicurare l'esito di una impresa altamente umanitaria, che dovra' aggiungere decoro alla nostra citta'.

Avanti dunque con amore e con fede. I volenterosi potranno ritirare le schede di sottoscrizione alla Sartaforia di Tito Paris, 1440 So. 8th Street.

Philadelphia, Pa., 19 Sett., 1921. Giovanni Calvaresi

NOI siamo specializzati in titoli stranieri e membri del New York e Philadelphia Stock Exchange.

GEO. W. KENDRICK 3rd & CO. Banche

1431 Walnut Street Phila., Pa. Bell, Spruce 6420 - Keys, Race 5291

Walnut 927

Giovanni M. Di Silvestro AVVOCATO ITALIANO Difende cause civili e penali North American Building Camera 1402 Philadelphia, Pa.

Telefono

VINCENT DE LUCA DIRETTORE DI FUNERALI ED IMBALSAMATORE Servizio di automobili e carrozze Ufficio aperto giorno e notte 1124 So. 10th St. Phila., Pa.

Bell Phone, Oregon 3695

THE APULIA CREAMERY CO. Fabbricanti di provoloni, caciocavalli, ricotte secche Fabbbrica Ware Rooms Preston, Md. 13th & Dickinson sts. Philadelphia, Pa.

Philadelphia, Pa.

Prima Banca Nazionale di Pittsburgh

(FIRST NATIONAL BANK)

LA SOLA BANCA DI PITTSBURGH, PA., CHE FA VERAMENTE GLI INTERESSI DEGLI ITALIANI

In COMUNICAZIONE DIRETTA con le MIGLIORI BANCHE D'ITALIA

Vende al miglior prezzo del giorno le Cartelle dell'ultimo Prestito Nazionale in Lire

VAGLIA POSTALI PER QUALUNQUE PARTE D'ITALIA, COMPRESSE LE TERRE OCCUPATE

Si vendono pure Buoni del Tesoro in dollari, rimborsabili il 1.0 Febbraio 1925.

FIRST NATIONAL BANK Angolo 5th Avenue & Wood Street PITTSBURGH, PA.



Dr. G. ALVINO Direttore 541 Paulson Ave., EAST LIBERTY PITTSBURGH, PA. Telefono Bell Hilland 3765